

## **JAHRESABSCHLUSS 2014/15**

1. Bilanz per 30.09.2015
2. Erfolgsrechnung 30.09.2015

**Elternverein der Kroatischen  
Ergänzungsschule in der Schweiz**

**Züricherstrasse 48  
8953 Dietikon**

## Bilanz per 30.09.2015

Konto	Bezeichnung	Aktiv	Passiv
<b>AKTIVEN</b>			
UMLAUFVERMÖGEN			
LIQUIDE MITTEL			
1000	Kasse / Kasa		
1010	Credit Suisse	176'799.71	
Total LIQUIDE MITTEL		176'799.71	
<b>Total UMLAUFVERMÖGEN</b>		<b>176'799.71</b>	<b>0.00</b>
ANLAGEVERMÖGEN			
1500	Depot / Depozit	15'010.00	
ANLAGEVERMOEGEN			
1100	Mobilier	3'685.12	
Total ANLAGEVERMOEGEN		3'685.12	
<b>Total ANLAGEVERMÖGEN</b>		<b>18'695.12</b>	<b>0.00</b>
<b>Total AKTIVEN</b>		<b>195'494.83</b>	<b>0.00</b>
<b>PASSIVEN</b>			
FREMDKAPITAL			
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL			
2060	Kreditoren/Dugovanja		12'844.72
Total KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL			12'844.72
<b>Total FREMDKAPITAL</b>		<b>0.00</b>	<b>12'844.72</b>
EIGENKAPITAL			
KAPITAL			
2200	Vereinskapital, Kapital udruge		183'621.60
2240	Vohrjahres Gewinn/Verlust		-5'225.91

## Bilanz per 30.09.2015

Konto	Bezeichnung	Aktiv	Passiv
2250	Gewinn/Dobit-Gubitak		4'254.42
Total KAPITAL			182'650.11
Total EIGENKAPITAL		0.00	182'650.11
Total PASSIVEN		0.00	195'494.83
Bilanz-Summe Soll/Haben		195'494.83	195'494.83
		195'494.83	195'494.83

## Erfolgsrechnung 01.10.2014- 30.09.2015

Konto	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag
<b>BETRIEBSERTRAG</b>			
BETRIEBSERTRAG			
6000	Elternzahl. / Uplate roditelja		78'934.00
<b>Total BETRIEBSERTRAG</b>		<b>0.00</b>	<b>78'934.00</b>
<b>Total BETRIEBSERTRAG</b>		<b>0.00</b>	<b>78'934.00</b>
<b>MATERIAL-UND WARENAUFWAND</b>			
AUFWAND			
SCHULMATERIALEINKUF			
3000	Schulbücher / Knjige	14'831.77	
<b>Total SCHULMATERIALEINKUF</b>		<b>14'831.77</b>	<b>0.00</b>
LEHRERAUFWAND			
3100	Lehrerlöhne / Naknada ucitelji	9'727.69	
<b>Total LEHRERAUFWAND</b>		<b>9'727.69</b>	<b>0.00</b>
3130	Lehrerspesen / Ucitelj. izdaci	88.90	
SUSRETI			
3200	Kazalisni susreti	2'064.55	
3300	Sportski / Knjizevni susreti	885.00	
<b>Total SUSRETI</b>		<b>2'949.55</b>	<b>0.00</b>
<b>Total AUFWAND</b>		<b>27'597.91</b>	<b>0.00</b>
<b>Total MATERIAL-UND WARENAUFWAND</b>		<b>27'597.91</b>	<b>0.00</b>
<b>Erfolgsrechnungs-Summe</b>		<b>27'597.91</b>	<b>78'934.00</b>
<b>Bruttogewin I</b>		<b>51'336.09</b>	
		<b>78'934.00</b>	<b>78'934.00</b>
<b>BETRIEBSAUFWAND</b>			
ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND			
4310	Miete- / Stanarina-Nebenkosten	32'078.85	
4400	Büromaterial / Uredski mater.	197.10	
4410	Telefon	1'315.80	

## Erfolgsrechnung 01.10.2014- 30.09.2015

Konto	Bezeichnung	Aufwand	Ertrag
4420	Porti / Postarina	850.00	
4430	Gebühren / Pristojbe	40.31	
4500	Versicherungen / Osiguranje	695.60	
4600	Schulräume / Skolske prost.	325.00	
4610	Reisespesen / Putni troskovi	4'184.80	
4640	Reinigung / Ciscenje	1'000.00	
4650	Treuhand / Knjigovodja	4'000.00	
4700	Werbung / Reklame	1'350.00	
4800	Bankspesen / Bankovni trosak	1'044.21	
<b>Total ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND</b>		<b>47'081.67</b>	<b>0.00</b>
<b>Total BETRIEBSAUFWAND</b>		<b>47'081.67</b>	<b>0.00</b>
<b>Erfolgsrechnungs-Summe</b>		<b>74'679.58</b>	<b>78'934.00</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>4'254.42</b>	
		<b>78'934.00</b>	<b>78'934.00</b>
<b>BETRIEBSERFOLG</b>			
BETRIEBSERFOLG			
8001	Gewinn	4'254.42	
8100	Eröffnungsbilanz		
<b>Total BETRIEBSERFOLG</b>		<b>4'254.42</b>	<b>0.00</b>
<b>Total BETRIEBSERFOLG</b>		<b>4'254.42</b>	<b>0.00</b>
<b>Erfolgsrechnungs-Summe</b>		<b>78'934.00</b>	<b>78'934.00</b>
<b>Verlust</b>			<b>0.00</b>
		<b>78'934.00</b>	<b>78'934.00</b>

**Udruga Roditelja Hrvatske Dopunske Škole u Švicarskoj**  
(fiskalna godina 1.10.2014 do 30.09.2015)

Izvešće revizora za vođenje riznice odnosno revizija „Zaključne Bilance“ i „Računa Dobiti i Gubitka“:

1. Otvaranje knjiga 2014/15

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	Otvaranje knjiga za g. 2014/15 odgovara zaključenim knjigama za g. 2013/14	DA	Kontrolirano

2. Glavna Knjiga 2014/15

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	Knjiženja su se vodila kronološki, točno i po pravilima duploga knjigovođenja.	DA	Kontrolirano na temelju uzoraka. Aktiva i Pasiva su izjednačene.
2	Pojedina knjiženja su dovoljno opisana i dokumentirana, tako da je na svaki kontrolini upit zadovoljavajuće odgovoreno.	DA	Kontrolirano na temelju uzoraka.

3. Bilanca – Aktiva

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	UV – Kasse	DA	Kod otvaranje knjiga za ovu godinu, u Kasi je bilo 697.05 CHF. Kad su novci potroseni bili, odluceno je, da se dalje posluje bez Kase (kreditiranje nabave do prilozenja racuna). Odgovara otvaranju knjiga i uobicajnom poslovanju udruge.
2	UV – Bankkonto „Credit Suisse“	DA	Odgovara otvaranju knjiga i uobicajnom poslovanju udruge, odnosno stanju konta 128586-80, na dan 30.09.2015)
3	AV – Depot/Depozit	DA	Odgovara otvaranju knjiga.
4	AV – Mobiliar	DA	Odgovara otvaranju knjiga i uobicajnom poslovanju udruge.

4. Bilanca – Pasiva

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	FK (kurzfr.) – Kreditoren „Sprotski/Knjizevni Susreti“	DA	Odgovara otvaranju knjiga i uobicajnom poslovanju udruge.
2	FK (kurzfr.) – Kreditoren	DA	Odgovara otvaranju knjiga i uobicajnom poslovanju udruge. (Napomena: racuni od 12'844.72 CHF nisu placeni, preneseni su u fiskalnu godinu 2015/16. Nem bitni ucinak na rezultat

*J. K.*  
*M. B.*

			poslovanja)
3	EK (Kapital Udruge)	DA	Odgovara otvaranju knjiga i poslovanju u ovoj godini. Zabilježen je prirast odnosno <b>dobit od CHF 4'254.42.</b>

#### 5. Račun Dobiti i Gubitka – RASHODI

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	MAT – Materialaufwand	DA	Odgovara troškovnicima, odnosno računima nabave. (Uobičajno poslovanje)
2	BET – Betriebsaufwand	DA	Odgovara troškovnicima, odnosno računima nabave. (Uobičajno poslovanje)

#### 6. Račun Dobiti i Gubitka – PRIHODI

Poz.	Kriterij:	Ispunjeno:	Komentar:
1	BET – Einzahlungen „Mitgliedschaft“	DA	Odgovara sumi uplata na bankovni račun "Credit-Suisse". (Napomena: Uplate su na razini proste godine, bez velike promjene. Malo manje prihoda nego proste godine.)

Potvrđujemo, da smo 17.11.2015 izvršili knjigovodstvenu i računsku kontrolu „bilance“ te „računa dobiti i gubitka“ i pripadajuće relevantne dokumentacije "Udruge Roditelja - Hrvatske Dopunske Škole u Švicarskoj" za školsku godinu 2014/15. Predlažemo prihvaćanje izvješća rizničara:

 Ime: Julijan Iveljić Mjesto, datum: Zürich, 17.11.2014	 Ime: Marko Kos Mjesto, datum: Zürich, 17.11.2014
--	--